



Relatório do Grupo Consultivo sobre os Motivos

Janeiro de 2025

Grupo Consultivo sobre os Motivos

Síntese

O Grupo Consultivo sobre os Motivos é um grupo independente e multidisciplinar criado pelo Banco Central Europeu (BCE) em janeiro de 2024. Cabe-lhe propor narrativas e motivos que ilustrem os dois temas selecionados pelo Conselho do BCE, em novembro de 2023, para as futuras notas de euro, nomeadamente, “Cultura europeia” e “Rios e aves”.

Para ambos os temas, o objetivo do grupo era propor motivos aceitáveis em toda a área do euro e com os quais as pessoas se identificassem facilmente. O grupo procurou também encontrar um equilíbrio entre motivos amplamente reconhecidos pelo público e motivos menos conhecidos, mas com elevada pertinência histórica, relacionados sobretudo com pessoas, obras artísticas, edifícios e lugares. Ao longo do processo, os membros do grupo estiveram à altura do desafio de representar todos os países da área do euro e de identificar motivos aceitáveis e com significado para cidadãos europeus de diferentes origens.

O grupo concluiu agora o seu trabalho e propõe quatro narrativas (duas para o tema “Cultura europeia” e duas para o tema “Rios e aves”), as quais considera serem opções adequadas para o concurso de desenho¹. No que respeita ao tema “Cultura europeia”, o grupo consultivo selecionou, como opções adequadas, as narrativas “Espaços culturais partilhados” e “Mulheres: protagonistas da cultura europeia”. Quanto ao tema “Rios e aves”, selecionou as narrativas “Natureza como cultura” e “Resiliência na diversidade”.

Para uma das narrativas do tema “Cultura europeia” (mais especificamente, “Espaços culturais partilhados”), são propostas três opções de ilustração. Os principais elementos das propostas são sintetizados em seguida, sendo fornecida, para cada proposta, uma descrição da narrativa e dos motivos associados, assim como da forma como a narrativa é apresentada na série e na frente e no verso das notas. São disponibilizados mais pormenores sobre as propostas no anexo 1 do relatório. O anexo 2 inclui outras narrativas e motivos debatidos, mas não incluídos nas propostas.

Foram efetuadas verificações iniciais para identificar potenciais controvérsias ou riscos de reputação ligados às propostas. Essas verificações permitiram ao grupo finalizar a atual lista restrita de narrativas e motivos, mas não foram exaustivas e não são conclusivas. Antes de ser lançado o concurso de desenho, será necessário realizar uma avaliação mais aprofundada dos riscos e direitos relacionados com a utilização de cada narrativa e dos motivos associados.

¹ As narrativas são apresentadas por ordem alfabética no relatório em língua inglesa. A presente tradução segue a ordem do texto original em língua inglesa.

Cultura europeia

Espaços culturais partilhados

Narrativa

Há séculos que as pessoas na Europa partilham a sua criatividade, conhecimentos e competências, construindo a nossa cultura europeia coletiva. Escolas, universidades, bibliotecas, teatros, estádios, praças públicas e museus são espaços onde as pessoas participam na difusão de cultura e vivem alguns dos momentos mais significativos das suas vidas. É nesses espaços que desenvolvemos um sentido de continuidade e comunidade, que nos liga ao passado e inspira a nossa visão do futuro.

São propostas três opções para ilustrar a narrativa “Espaços europeus partilhados”. Para cada opção, o anexo 1 fornece pormenores sobre a forma como a narrativa é apresentada na série e na frente e no verso das notas.

Motivos

Opção 1 – Edifícios e espaços reais

A frente das notas apresentará edifícios ou espaços contemporâneos onde têm lugar atividades culturais partilhadas, assim como pessoas envolvidas nessas atividades. O verso exibirá edifícios ou espaços históricos do mesmo tipo dos ilustrados na frente.

Opção 2 – Atividades e espaços

A frente das notas ilustrará atividades culturais partilhadas típicas e pessoas envolvidas nessas atividades. As cenas são contemporâneas, os espaços e as pessoas imaginários. O verso exibirá edifícios e espaços culturais históricos onde essas atividades têm lugar.

Opção 3 – Atividades e pinturas

Tal como na opção 2, a frente das notas ilustrará atividades culturais partilhadas típicas e pessoas envolvidas nessas atividades. As cenas são contemporâneas, os espaços e as pessoas imaginários. O verso exibirá pinturas, ou pormenores de pinturas, que representam o mesmo tipo de atividades e espaços ilustrados na frente. As pinturas – que vão desde o Renascimento ao final do século XIX – foram escolhidas pelo tema que retratam e não são utilizadas cronologicamente.

Benefícios e riscos

Os motivos selecionados representam alguns dos espaços mais comuns onde a cultura europeia é expressa e partilhada. Ligam o presente ao passado e a tradição à cultura contemporânea. O desafio consistiu em encontrar motivos suficientemente representativos em termos de género e diversidade geográfica, mas também conhecidos do público e acessíveis a este.

Mulheres: protagonistas da cultura europeia

Narrativa

Ao longo das eras, restrições sociais e preconceitos de género impediram as mulheres de desempenhar o papel que podiam e deviam ter na cultura e ciência europeias. Apesar destas limitações, muitas mulheres brilhantes conseguiram superar os obstáculos e tornar-se exemplos ilustres de criatividade e inventividade. Celebrando seis figuras extraordinárias e as respetivas realizações, destacamos o património cultural partilhado da Europa e ilustramos os seus valores de igualdade e inclusão.

Motivos

A frente das notas exibirá retratos de algumas das mulheres mais relevantes que contribuíram para a ciência e cultura europeias. No verso, serão apresentados exemplos das suas realizações e do seu trabalho.

Benefícios e riscos

A narrativa é simples e fácil de compreender. As personalidades propostas e as suas conquistas e realizações reforçam a maioria dos direitos fundamentais da União Europeia (UE). A narrativa abrange vários séculos e salienta o papel das mulheres na ciência e na cultura, muito além da Europa. Transmite igualmente uma mensagem sobre a posição da Europa em relação ao papel das mulheres. A exclusão de homens poderá, no entanto, ser interpretada por algumas pessoas como uma forma de discriminação de género.

Rios e aves

Natureza como cultura

Narrativa

A imaginação artística e o engenho científico da Europa estão inextricavelmente ligados à riqueza e diversidade da sua ecologia. As notas exibem rios e aves – forças da natureza sempre em movimento –, tal como imaginados ao longo dos tempos pelas culturas, em constante evolução, da Europa. O estilo visual de cada nota deriva das formas artísticas e culturais das sucessivas épocas da nossa história partilhada. A cultura e a natureza europeias surgem como a face dupla de uma energia única, vibrante e sempre em renovação, que pulsa desde o passado distante no sentido de um futuro sustentável.

Motivos

Os motivos na frente das notas consistem em representações de aves nos seus *habitats* ribeirinhos e inspiram-se nas formas artísticas das épocas correspondentes. Os *habitats* ribeirinhos correspondem a diferentes etapas do percurso de um rio, da nascente até à foz. No verso, figuram objetos e artefactos de distintos períodos, representados em estilos inspirados na arte contemporânea da época correspondente. As imagens não são literais, mas têm inspiração na linguagem visual dos períodos em causa.

Benefícios e riscos

Os motivos combinam os dois aspetos que, segundo os inquéritos públicos, são mais apelativos para o público europeu: a natureza e a cultura. O desafio era jogar com diferentes estilos visuais, mantendo, ao mesmo tempo, a série coerente e o foco numa narrativa clara.

Resiliência na diversidade

Narrativa

Os rios e as aves não conhecem fronteiras. Os rios correm e as aves voam livremente em toda a Europa.

A Europa é um ecossistema político e cultural no qual a força do seu todo advém da riqueza, fluidez e diversidade das suas diferentes partes. Somos resilientes porque partilhamos uma abundante multiplicidade de culturas, ideias e histórias. Cada uma ajuda a sustentar todas as outras. O mesmo acontece com os nossos ecossistemas naturais. Os rios e as aves estão em constante movimento e adaptação. Assumem

uma variedade deslumbrante de formas. Nas notas, lembram-nos de que, para sustentar a vida, é preciso cuidar da sua diversidade.

Motivos

Os motivos correspondem a diferentes etapas do percurso de um rio, da nascente até à foz. A frente retrata a diversidade de aves nos vários *habitats* ribeirinhos. O verso ilustra como cada etapa de um rio apoia um aspeto distinto da vida humana.

É a diversidade destas paisagens europeias que permite a resiliência humana face a grandes desafios ambientais.

Benefícios e riscos

É fácil o público identificar-se com os motivos, que representam espécies, paisagens e atividades reconhecidas e compreendidas pela maioria das pessoas. Neutros em termos de nacionalidade, os motivos têm igualmente significado para uma grande proporção de países e pessoas de muitas origens. Além disso, são representações importantes de legislação ambiental europeia, como a Diretiva-Quadro da Água e a Diretiva “Aves”. O desafio consistirá em comunicar de modo claro o valor que a natureza proporciona às pessoas – como acesso a água, lazer e agricultura –, salientando, ao mesmo tempo, a necessidade de sustentabilidade.

© European Central Bank, 2025

Postal address 60640 Frankfurt am Main, Germany
Telephone +49 69 1344 0
Website www.ecb.europa.eu

All rights reserved. Reproduction for educational and non-commercial purposes is permitted provided that the source is acknowledged.

For specific terminology please refer to the [ECB glossary](#) (available in English only).

PDF ISBN 978-92-899-6849-2, doi:10.2866/37365, QB-09-24-686-PT-N
HTML ISBN 978-92-899-6854-6, doi:10.2866/586549, QB-09-24-686-PT-Q